



MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO  
UNIVERSIDADE FEDERAL DO PIAUÍ – EDITAL 17/2014

Realização:



# EXAME DE PROFICIÊNCIA DE LEITURA EM LÍNGUA ESTRANGEIRA

DATA: 29/11/2014

HORÁRIO: das 8 às 11 horas

## CADERNO DE PROVA

Idioma:

**FRANCÊS**

Área de Pesquisa:

**(3) CIÊNCIAS HUMANAS, CIÊNCIAS SOCIAIS APLICADAS**

### LEIA ATENTAMENTE AS INSTRUÇÕES

- Esta prova é constituída de um texto técnico-científico em língua estrangeira, seguido de 5 (cinco) questões abertas relativas ao texto apresentado.
- É permitido o uso de dicionário impresso, sendo vedados trocas ou empréstimos de materiais durante a realização do Exame.
- As respostas deverão ser redigidas em português e transcritas para a **Folha de Respostas**, utilizando caneta esferográfica com **tinta preta** ou **azul, escrita grossa**.
- A Folha de Respostas** será o único documento válido para correção, não devendo, portanto, conter rasuras.
- Será eliminado o candidato que se identificar em outro espaço além daquele reservado na capa da **Folha de Respostas** e/ou redigir as respostas com lápis grafite (ou lapiseira).
- Nenhum candidato poderá entregar o Caderno de Prova e a Folha de Respostas antes de transcorridos 60 minutos do início do Exame.
- Em nenhuma hipótese haverá substituição da **Folha de Respostas**.
- Ao encerrar a prova, o candidato entregará, obrigatoriamente, ao fiscal da sala, o Caderno de Prova e a Folha de Respostas devidamente assinada no espaço reservado para esse fim.

## Programme “Faim zéro”: objectif atteint

**La politique d'aide sociale du gouvernement est critiquée dans les journaux brésiliens mais citée en exemple par les organismes internationaux. Plus de 11 millions de familles en bénéficient.**

Dans le tentaculaire bidonville d'Estructural [près de Brasília], Norberia Brito tient son bébé sur un bras tout en remuant de l'autre son *feijão*, le riz aux haricots du déjeuner. C'est l'un des rares plats que cette jeune mère de trois enfants peut s'offrir avec les 95 reais [34 euros] par mois qu'elle reçoit de l'Etat. Une somme qui lui permet tout juste d'acheter de quoi manger et de payer les bons d'eau et d'électricité. *“Ce programme m'a tellement aidée ! dit-elle. Avant, je n'avais même pas de quoi manger.”* Norberia est bénéficiaire de la Bolsa Família [bourse famille], le programme phare du plan Faim zéro, mis en place par le président da Silva lorsqu'il a accédé au pouvoir, en 2003.

Alors que le Brésil est le quatrième pays exportateur mondial de produits alimentaires, plus de 40 millions de Brésiliens – un quart de la population – vivent au-dessous du seuil de pauvreté et Lula s'est engagé à éradiquer la famine avant la fin de son premier mandat, en décembre 2006. Dès juin dernier, son gouvernement a annoncé qu'il avait dépassé ses objectifs en portant le nombre de familles bénéficiaires à 11,1 millions. Cette aide, qui est fournie directement aux mères de famille selon un barème variable, a été critiquée pour sa distribution inéquitable et la dépendance qu'elle risque de créer.

Les accusations de corruption portées contre des membres du gouvernement Lula ont par ailleurs généré une méfiance générale envers les programmes sociaux, même si le plan Faim zéro n'a jamais été mis directement en cause. En revanche, pour les bailleurs du programme, en particulier la Banque mondiale et l'USAID [Agence étasunienne pour le développement international], Bolsa Família peut fournir à d'autres pays un modèle de rationalisation des services administratifs et offrir aux individus un moyen de sortir de la pauvreté par eux-mêmes. *“Bolsa Família est un instrument très prometteur qui intègre quatre programmes existants en un seul”,* explique Kathy Lindert, une économiste de la Banque mondiale en poste à Brasília. *“Les gains en termes d'optimisation des ressources sont immédiats.”*

Le programme est financé par des entreprises privées, des organismes internationaux et des subventions de l'Etat. Depuis l'arrivée de Lula au pouvoir, les dépenses sociales ont plus que triplé : de 6 milliards de reais [2 milliards d'euros] en 2002, elles sont passées à 17 milliards [6 milliards d'euros] en 2005, et elles pourraient atteindre 21 milliards [7,5 milliards d'euros] cette année. Les établissements de crédit, généralement très frileux en matière de dépenses sociales, ne se sont pas inquiétés outre mesure de la nouvelle politique du Brésil. En janvier dernier, Lula a pu annoncer que le pays avait entièrement remboursé sa dette au Fonds monétaire international ; que l'inflation était maîtrisée ; et que la croissance demeurait faible mais stable.

Une caractéristique essentielle du programme Bolsa Família est que l'allocation, qui varie entre 50 et 95 reais [15 et 34 euros] par mois, est versée aux mères de famille en fonction du nombre d'enfants scolarisés. *“Nous avons choisi les mères plutôt que les pères, car nos études montrent qu'elles gèrent mieux les finances du ménage”,* explique Patrus Ananias, le ministre du Développement social et de la Lutte contre la faim. *“Les femmes sont plus rigoureuses et elles privilégient les besoins de base.”*

Le pays a même reçu le soutien de célébrités comme Bono, du groupe U2, qui, lors d'un séjour au Brésil, en février dernier, a fait don d'une de ses guitares au profit de la campagne de lutte contre la faim. Pourtant, ce programme est sévèrement critiqué dans le pays et, à l'approche de l'élection du 1er octobre, il est régulièrement dénigré dans les colonnes des journaux. Ses détracteurs soulignent que, si le salaire minimum a été augmenté dans le cadre du plan Faim zéro, le taux de chômage dépasse toujours les 10 %. Ils reprochent au pouvoir de vouloir acheter les suffrages des pauvres et dénoncent l'incurie du système de distribution. José Graziano da Silva, délégué de l'Amérique latine à l'Organisation des Nations unies pour l'alimentation et l'agriculture et ancien ministre de Lula, reconnaît que des campagnes de dons ont été organisées dans le cadre du plan Faim zéro et que la collecte et le transport des produits alimentaires donnés par des entreprises et des particuliers ont souvent coûté plus cher que si les denrées avaient été achetées. Cependant, pour M. Graziano, le plan Faim zéro présente l'avantage de combiner des mesures d'urgence et des changements structurels à travers des programmes de développement de l'agriculture familiale, des réformes agraires et des cours d'éducation nutritionnelle – une première en Amérique latine. Il ajoute qu'il réunit les intérêts privés et publics et coordonne l'action des autorités fédérales, nationales et locales.



